

# Terminologia del Pitch and Putt i el Golf

Català	Castellà	Francés	Anglès
albatros	albatros	albatros	albatross-double eagle
alleujament	alivio	dégagement	relief
alleujar-se	aliviarse	obtenir le dégagement	to take relief
angle d'aproximació	ángulo de approach	angle d'approche	angle of approach
avantgreen	antegreen	frise-lisier-tablier	apron-collar-fringe
baixada del pal	bajada del palo	descente	downswing-forwardswing
bellugueig del pal		agitation	waggle
birdie	birdie	birdie-oiselet	birdie
bogey	bogey	bogey-bogey	bogey-bogie-bogy
bola	bola	balle	ball
búnquer-obst.arena	búnker-obst.arena	bunker-fosse de sable	bunker-sand trap
cadi	caddie	caddie-cadet	caddie-caddy
cadi de posició	caddie delantero-forecaddie	cadet éclairateur-pisteur	forecaddie
cadi mestre	caddie master	maître cadet o des cadets	caddie master
carrer	calle-fairway	allée-fairway	fairway
coll	cuello	col-douille	hosel-neck
colze	dogleg	coude-dogleg-toru coudé	dogleg
competició amb handicap	competición handicap	compétition handicap	handicap competition
competició contra bogey	competición contra bogey	compétition contre bogey	bogey competition
competició contra par	competición contra par	compétition contre par	par competition
competició sense hand.	competición scratch	compétition sans marge d'erreur	scratch competition
controlador	marshal	contrôleur de foule-patrouilleur	marshal
cop d'aproximació	approach-golpe de aprox.	coup d'approche	approach shot
cop de cantell	filazo-golpe con el canto	coup de tranche-lame	blade shot-blade
cop de sortida	golpe de salida	coup de départ	tee shot
cop en desnivell	golpe desnivelado	coup dénivelé	sidehill shot
cop explosiu	blast-explosión-splash	blast-coup explosé-explosions	blast shot-explosion shot-splash
desempat	partido de desempate	départage	play off
destralada	mangazo-rabazo	coup gras-frappé gras	chili dip-chunk-fat shot-heavy shot
doble bogey	doble bogey	bogey double-double bogey	double bogey
dormie	dormie	dormant-dormie	dormie-dormy
draw	draw	draw-léger crochet de gauche	draw
drets de joc	green fee	droit de jeu-green fee	green fee
drive	drive	drive	drive
dropar	dropar	dropper	to drope
dropatge	dropaje	drop	drop
eagle	eagle	aigle	eagle
efecte	efecto-spin	spin	spin
efecte de retrocés	backspin	backspin-effet de recul (de rétro)	backspin
efecte de rodolament	rollspin	effet accéléré-effet brossé-rollspin	rollspin
efecte lateral	sidespin	effet lateral-sidespin	sidespin
elevació	loft	élévation-loft	loft
empenta			tap-in
encarregat del camp	cuidador del campo-greenkeeper		greenkeeper
estàrter	starter	démarrreur-préposé au départ	starter
fade	fade	fade-léger crochet de droit	fade
fer un putt	patear	putter	to putt
fer un xip	chipear	chipper	to chip
flexibilitat	whip	effet de fouet	whip
forat de desempat	hoyo de desempate		extra hole
forat en un	hoyo en uno	as-trou d'un coup-trou en un	ace-hole in one
foursome	foursome	foursome-quatuor	foursome
ganxo	gancho-hook	crochet de gauche-hook	hook
gleva	chuleta	motte de gazon-touffe de gazon	divot

# Terminologia del Pitch and Putt i el Golf

<b>green de pitches</b>	pitching green	pitching green	pitching green
<b>green de putts</b>	green de prácticas-entrenamiento	green d'entraînement-exercice	practice green-putting green
<b>green en regla</b>	green en regulació-reglamentario	green en régulation	GIR-green in regulation
<b>green equivocacat</b>	green equivocado	green impropre	wrong putting green
<b>green provisional</b>	green provisional	green temporaire	temporary green
<b>green</b>	green-putting green	green-putting green-vert	green-putting green
<b>greensome</b>	greensome	greensome	greensome
<b>handicap</b>	handicap-ventaja	handicap-marge d'erreur	handicap
<b>handicap del camp</b>	handicap del campo	handicap de parcours	course handicap
<b>inici del cop</b>	tekeaway	amorce-takeaway	takeaway
<b>joc per cops</b>	juego por golpes-stroke play	partie par coups-stroke play	stroke play
<b>joc per forats</b>	juego por hoyos-match play	partie par trous-match play	match play
<b>joc per forats a la millor bola</b>	match play mejor bola	match play a la meilleure balle	best-ball match play
<b>joc per forats a tres boles</b>	match play tres bolas-tres bolas	match play a trois balle	three ball-three ball match play
<b>joc per punts</b>	juego por puntos-stableford	partie par points-stableford	stableford
<b>jugador d'handicap 0</b>	scratch	maître golfeur-scratch	scratch player
<b>lay up</b>	lay up	lay up	lay up-lay up shot
<b>línia de putt</b>	línea de putt	ligne de putt	line of putt
<b>links</b>	links	links	links
<b>llegir el green</b>	leer el green		to read the green
<b>lloc de sortida</b>	lugar de salida-tee	aire de départ-départ-tee	tee-teeing area-teeing ground
<b>mig swing</b>	medio swing	demi swing-demi élan	half swing
<b>mort sobtada</b>	muerte súbita	mort subite	sudden death
<b>mossegada</b>	mordida-mordisco	bite	bite
<b>múl-ligan</b>	mulligan	mulligan	mulli-mulligan
<b>obstacle d'aigua</b>	obstáculo de agua	obstacle d'eau	water hazard
<b>pal</b>	palo	bâton-canne-club	club
<b>pal de putts</b>	pat-putter	fer droit	putter
<b>pal de xips</b>	chipper	chipper-fer d'approche	chipper
<b>par</b>	par	normale-par	par
<b>partit amb pot</b>	skins	partie par trous primés-skins	skin game-skin's games-skins
<b>partit de quatre boles</b>	cuatro bolas-fourball-mejor bola	fourball-partie à quatre balles	four-ball
<b>pentinar la bola</b>	dar un gorrizo-topar la bola	calotter la balle-topper la balle	to top the ball
<b>pic</b>	impacto de bola-pique	impact de balle	ball mark-pitch mark
<b>pitch and putt</b>	pitch and putt	parcours à normale 3-pitch&putt	pitch and putt-pitch&putt
<b>pitch</b>	pitch	coup d'approche lobé-pitch	pitch-pitch shot
<b>pro-am</b>	pro-am	pro-am	pro-am
<b>pujada del pal</b>	backswing-subida del palo	backswing-élan arrière-montée	backswing
<b>pull</b>	pull	coup intérieur-pull	pull
<b>punch</b>	punch	coup massé-punch	punch shot
<b>punt òptim</b>	sweet spot	point idéal-point précis	sweet spot
<b>push</b>	push	coup extérieur-push	push
<b>putt amb tornada</b>	putt que tiene vuelta		come-backer
<b>putt donat</b>	putt dado	coup facile	gimme
<b>putt</b>	pat-putt	coup roulé-roulé	putt
<b>rough</b>	raf-rough	herbe haute-herbe longue-rough	rough
<b>salt de granota</b>	salto de rana	flub	flub
<b>scramble</b>	scramble	scramble	scramble
<b>seguiment</b>	continuación-follow through	accompagnement-dégagé	follow-through - high finish
<b>situació</b>	lie-posición	lie-position	lie
<b>situació d'our ferrat</b>	huevo frito-lie de huevo frito	position en nid	buried lie-fried egg-fried egg lie
<b>slope</b>	slope	évaluation en pente-év.slope-slope	slope-slope rating
<b>swing complet</b>	swing completo	élan complet-swing complet	full swing
<b>swing d'assaig</b>	practice swing-swing de practica	mouvement d'essai	practice swing
<b>swing</b>	swing	swing	swing
<b>tallada</b>	corte-slice	crochet extérieur-slice	slice

# Terminologia del Pitch and Putt i el Golf

<b>talonada</b>	cañazo	coup dérouté-soquette	shank-socket
<b>tee</b>	soporte-tee	tee-té	tee
<b>threesome</b>	threesome	threesome-trio	threesome
<b>tira de reforç</b>	whipping	bandage de protection	whipping-wrapping
<b>valoració del camp</b>	evaluación del campo	évaluation de parcours	course rating
<b>vara</b>	varilla	manche-tige	shaft
<b>vara extrarígida</b>	varilla firm	manche firm	firm shaft
<b>vara flexible</b>	varilla blanda	manche molle	soft shaft
<b>vara regular</b>	varilla media-varilla regular	manche moyenne-régulière	regular shaft
<b>vara rígida</b>	varilla stiff	manche rigide	stiff shaft
<b>velocitat del green</b>	velocidad del green		pace
<b>wedge d'arena</b>	wedge para arena	cocheur de sable-wedge de sable	sand iron-sand wedge
<b>wedge de pitches</b>	pitching wedge	cocheur d'allée-pitching wedge	pitching wedge
<b>wedge</b>	wedge para arena	cocheur-wedge	wedge
<b>xip</b>	chip-golpe rodado	coup d'approche roulé	bump and run-chip and run-chip shot
<b>yips</b>	yips	yips-yip	yip
<b>zona de dropatge</b>	zona de dropaje	aire d'allégement-zone de drop	drop zone